

**Pioneer**

# MVH-A210BT

SINTOLETTORE AV CON RDS

Italiano

**DIVX**

 **Bluetooth**

Made for

 iPhone | iPod

Manuale d'istruzioni

# Indice

Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.  
Leggere queste istruzioni per imparare a utilizzare correttamente il proprio modello. Una volta lette le istruzioni, conservare questo documento in un luogo sicuro per una futura consultazione.

## **Importante**

La schermata mostrata negli esempi potrebbe differire da quella effettiva, la quale potrebbe essere soggetta a modifiche senza preavviso a scopo di migliorarne le prestazioni e le funzionalità.

## **Telecomando**

Il telecomando è venduto separatamente. Per dettagli sulle operazioni, consultare il manuale del telecomando.

■ <b>Precauzione</b> .....	3
■ <b>Parti e comandi</b> .....	7
■ <b>Operazioni di base</b> .....	8
■ <b>Bluetooth</b> .....	11
■ <b>Sorgente AV</b> .....	18
■ <b>Collegamento smartphone della sorgente AV</b> .....	18
■ <b>Radio</b> .....	19
■ <b>File compressi</b> .....	22
■ <b>iPod</b> .....	25
■ <b>AUX</b> .....	28

■ <b>Uso della funzione karaoke</b> .....	29
■ <b>Impostazioni</b> .....	30
Visualizzazione della schermata di impostazione .....	30
Impostazioni di sistema .....	30
Impostazioni del tema .....	35
Impostazioni audio .....	36
Impostazioni video .....	39
■ <b>Menu Preferiti</b> .....	39
■ <b>Altre funzioni</b> .....	40
■ <b>Appendice</b> .....	42

# Precauzione

Alcuni Paesi e leggi nazionali possono vietare o limitare l'installazione e l'uso di questo prodotto nel veicolo. Rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili per quanto riguarda l'uso, l'installazione e il funzionamento di questo prodotto.



Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai generici rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati, predisposto in conformità alla legislazione vigente, che ne richiede un appropriato trattamento, recupero e riciclaggio.

Le utenze private dei paesi membri dell'UE, della Svizzera e della Norvegia possono consegnare gratuitamente i prodotti elettronici usati ad appositi centri di raccolta o a un rivenditore (in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile).

Per i Paesi non citati sopra, è necessario informarsi presso le autorità locali circa il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo si assicura che il prodotto smaltito sarà soggetto ai necessari processi di trattamento, recupero e riciclaggio, prevenendo così potenziali effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana.

## **⚠ AVVERTENZA**

Gli slot e le aperture nell'armadio sono presenti per fornire l'adeguata ventilazione, al fine di garantire un funzionamento affidabile del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento. Per evitare il rischio di incendi, le aperture non devono mai essere bloccate o coperte da elementi di alcun tipo (carta, tappetini, indumenti).

## **⚠ ATTENZIONE**

Questo prodotto è stato sottoposto a valutazione in condizioni climatiche temperate e tropicali in conformità alla norma IEC 60065: Apparecchi audio, video ed apparecchi elettronici similari - Requisiti di sicurezza.

## Informazioni importanti sulla sicurezza

### **⚠ AVVERTENZA**

- Non cercare di installare o effettuare interventi di manutenzione sul prodotto. L'installazione o l'esecuzione di interventi di manutenzione sul prodotto da parte di persone sprovviste delle qualifiche o dell'esperienza richiesta per apparecchi elettronici e accessori automobilistici potrebbe risultare pericolosa ed esporre a rischi di scosse elettriche e di altre situazioni pericolose.
- Non permettere che questo prodotto venga in contatto con i liquidi. Potrebbero verificarsi scosse elettriche. Inoltre, il contatto con i liquidi può provocare danni al prodotto, fumo e surriscaldamento.

- Se liquidi o corpi estranei raggiungono l'interno del prodotto, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, spegnere immediatamente l'interruttore di accensione (ACC OFF) e contattare il rivenditore o il Centro assistenza autorizzato Pioneer più vicino. Non utilizzare questo prodotto in tale condizione perché ciò potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o altri errori.
- Se si notano fumo, rumori strano o odori provenire da questo prodotto o qualsiasi altro segno anomalo sullo schermo LCD, disattivare immediatamente l'alimentazione e contattare il rivenditore o il Centro assistenza autorizzato Pioneer più vicino. L'utilizzo del prodotto in questa condizione può causare danni permanenti al sistema.
- Non smontare o modificare il prodotto, poiché sono presenti componenti di alta tensione all'interno che possono provocare scosse elettriche. Consultare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino per verifiche interne, regolazioni o riparazioni.

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere e comprendere pienamente le seguenti informazioni sulla sicurezza:

- Non utilizzare il prodotto, le applicazioni o l'opzione di videocamera per vista posteriore (se acquistata) se ciò distoglie l'attenzione del guidatore dall'uso in sicurezza del veicolo. Rispettare sempre le regola per una guida sicura e seguire le normative esistenti sul traffico. In caso di difficoltà nell'uso del prodotto, accostare, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno di stazionamento prima di eseguire eventuali regolazioni.
- Non impostare mai il volume del prodotto a un livello tanto elevato da non poter ascoltare il traffico esterno e i veicoli di emergenza.
- Per promuovere la sicurezza, alcune funzioni sono disattivate e sono utilizzabili solo con veicolo fermo e freno di stazionamento azionato.
- Tenere questo manuale a portata di mano come punto di riferimento per le procedure operative e le informazioni di sicurezza.
- Non installare il prodotto dove potrebbe (i) ostruire la visuale del conducente, (ii) pregiudicare le prestazioni di qualsiasi funzione di sicurezza del sistema operativo del veicolo, inclusi airbag, quattro frecce o (iii) interferire con la capacità del guidatore di utilizzare il veicolo in sicurezza.
- Quando il veicolo è acceso, ricordare di avere sempre le cinture di sicurezza allacciate. In caso di incidente, le lesioni possono essere notevolmente più gravi se la cintura non viene correttamente allacciata.
- Non usare mai le cuffie durante la guida.

## Per garantire una guida sicura

### AVVERTENZA

- **IL CAVO VERDE CHIARO AL CONNETTORE DI ALIMENTAZIONE È PENSATO PER RILEVARE LO STATO PARCHEGGIATO E DEVE ESSERE COLLEGATO AL LATO ALIMENTAZIONE DELL'INTERRUTTORE DEL FRENO DI STAZIONAMENTO. UN COLLEGAMENTO O UN USO ERRATO DI TALE CAVO PUÒ COSTITUIRE UNA VIOLAZIONE DELLE LEGGI APPLICABILI E PROVOCARE SERIE LESIONI O DANNI.**
- **Non eseguire alcuna procedura per manomettere o disattivare il sistema di interblocco del freno di stazionamento, presente per una maggiore sicurezza. La manomissione o la disabilitazione del sistema di interblocco del freno di stazionamento può comportare lesioni gravi o la morte.**

- Per evitare il rischio di danni e lesioni e la potenziale violazione delle leggi, questo prodotto non è destinato all'uso con un'immagine video visibile dal conducente.
- In alcuni Paesi, la visualizzazione di immagini video su un display all'interno del veicolo, anche da persone diverse dal conducente, potrebbe essere illegale. Nel caso in cui si applichino tali regolamenti, devono essere rispettati.

Se si tenta di guardare un'immagine video durante la guida, sullo schermo verrà visualizzata l'avvertenza **"La visione di sorgenti video nei posti anteriori durante la guida è severamente proibita"**. Per guardare le immagini video sul display, è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento. Tenere il pedale del freno premuto prima di rilasciare il freno di stazionamento.

## Quando si utilizza un display collegato a V OUT

Il terminale di uscita video (**V OUT**) è dedicato al collegamento di un display per consentire ai passeggeri sui sedili posteriori di guardare le immagini video.

### AVVERTENZA

Non installare MAI il display posteriore in una posizione che consenta al guidatore di guardare le immagini video durante la guida.

## Per evitare l'esaurimento della batteria

Durante l'utilizzo di questo prodotto, verificare che il motore del veicolo sia acceso. L'uso di questo prodotto senza il motore acceso può scaricare la batteria.

### AVVERTENZA

Non installare il prodotto in un veicolo senza un filo ACC o circuiti disponibili.

## Telecamera di retrovisione

Con una videocamera per vista posteriore opzionale, è possibile utilizzare questo prodotto come un aiuto per tenere sotto controllo i rimorchi o entrare in un parcheggio stretto.

### AVVERTENZA

- L'IMMAGINE DELLO SCHERMO POTREBBE APPARIRE INVERTITA.
- UTILIZZARE L'INGRESSO SOLO PER LA VIDEOCAMERA A VISTA POSTERIORE CON IMMAGINE SPECULARE O INVERTITA. UTILIZZI DIVERSI POSSONO CAUSARE LESIONI O DANNI.

### ATTENZIONE

La modalità di vista posteriore consente di utilizzare questo prodotto come aiuto per tenere sotto controllo i rimorchi o durante la retromarcia. Non utilizzare questa funzione per scopi di intrattenimento.

## Gestione del connettore USB

### ATTENZIONE

- Per evitare la perdita di dati e danni al dispositivo di archiviazione, non rimuoverlo mai dal prodotto mentre i dati vengono trasferiti.
- Pioneer non è in grado di garantire la compatibilità con tutti i dispositivi di archiviazione di massa USB e declina ogni responsabilità per qualsiasi perdita di dati su lettori multimediali, iPhone, smartphone o altri dispositivi durante l'utilizzo di questo prodotto.

## In caso di problemi

In caso di malfunzionamento del prodotto, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino.

## Visita il nostro sito web

Visitaci al seguente indirizzo:

**<http://www.pioneer-car.eu>**

- Registrare il prodotto. Manterremo i dettagli dell'acquisto sul file per poter consultare queste informazioni in caso di una richiesta di rimborso assicurativo, come perdita o furto.
- Le informazioni più recenti su PIONEER CORPORATION sono presenti sul nostro sito web.
- Pioneer fornisce regolarmente gli aggiornamenti software per migliorare ulteriormente i prodotti IT. Controllare la sezione del supporto del sito web Pioneer per tutti gli aggiornamenti software disponibili.

## Informazioni sul prodotto

- Il prodotto non funziona correttamente in aree diverse dall'Europa. La funzione RDS (Radio Data System) è attiva solo in aree con trasmissione di stazioni FM con segnali RDS. Anche il servizio RDS-TMC può essere utilizzato nell'area in cui vi è una stazione che trasmette il segnale RDS-TMC.
- Pioneer CarStereo-Pass è destinato esclusivamente all'uso in Germania.

## Protezione del pannello LCD e dello schermo

- Non esporre lo schermo LCD alla luce diretta del sole quando il prodotto non viene utilizzato. Questo può provocare un malfunzionamento dello schermo LCD a causa della alta temperatura.
- Quando si utilizza un telefono cellulare, occorre mantenerne l'antenna lontana dallo schermo LCD per evitare di disturbare il video con punti, strisce colorate, ecc.

- Per proteggere lo schermo LCD da eventuali danni, assicurarsi di toccare i tasti del touchpanel solo con le dita e con delicatezza.



## Note sulla memoria interna

- Le informazioni verranno cancellate scollegando il cavetto giallo dalla batteria (oppure rimuovendo la batteria stessa).
- Alcune impostazioni ed alcuni contenuti registrati non saranno ripristinati.

## Informazioni sul manuale

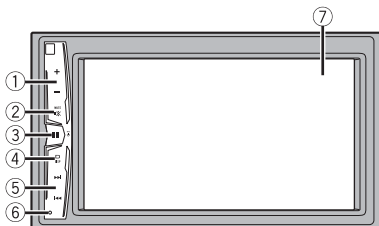
Nel presente manuale vengono utilizzate le schermate effettive per descrivere le operazioni. Tuttavia, le schermate di alcune unità potrebbero non corrispondere a quelle mostrate in questo manuale, in base al modello in uso.

### Significato dei simboli utilizzati nel presente manuale





	Indica di toccare il tasto funzione appropriato sul touch screen.
	Indica di tenere premuto il tasto funzione appropriato sul touch screen.

## Parti e comandi

### Unità principale



① VOL (+/-)

②	MUTE	
③		Premere per visualizzare la schermata del menu principale. Tenere premuto per spegnere. Per riaccendere, premere un pulsante qualsiasi. <b>NOTA</b> Quando è acceso, compare l'icona  .
④	DISP	Premere per accendere o spegnere il display.
⑤	 oppure 	Esegue i comandi di sintonizzazione con ricerca manuale, di avanzamento e riavvolgimento veloce e di ricerca della traccia. Premere per rispondere o per chiudere una chiamata.
⑥	RESET	Premere per reimpostare il microprocessore (pagina 8).
⑦	Schermo LCD	

## Operazioni di base

### Ripristino del microprocessore

#### ATTENZIONE

- Premendo il pulsante RESET è possibile ripristinare i valori di fabbrica per le impostazioni e i contenuti registrati.
  - Non eseguire questa operazione quando al prodotto sono collegati altri dispositivi.
  - Alcune impostazioni ed alcuni contenuti registrati non saranno ripristinati.
- Il microprocessore deve essere ripristinato nei seguenti casi:
  - Prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta dopo l'installazione.
  - Se questo prodotto non funziona correttamente.
  - Se si notano problemi nel funzionamento del sistema.


- 1** Impostare l'interruttore di accensione sulla posizione OFF.
- 2** Premere RESET con la punta di una penna o con un oggetto appuntito.  
Impostazioni e contenuti registrati sono ripristinati sui valori predefiniti.

### Avvio dell'unità

- 1** Accendere il motore per avviare il sistema.  
Viene visualizzata la schermata [Selez. lingua progr.].

#### **NOTA**

Dalla seconda volta, la schermata mostrata differirà in base alle condizioni precedenti.

- 2** Toccare la lingua.
- 3** Toccare .



Viene visualizzata la schermata Menu principale.









## Uso del pannello tattile

È possibile azionare questo prodotto toccando i tasti visualizzati sullo schermo direttamente con le dita.






### NOTA

Per proteggere lo schermo LCD da eventuali danni, assicurarsi di toccare lo schermo solo con le dita e con delicatezza.


### Tasti del pannello tattile comuni

	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>
	
 	<b>Salta i file (o le tracce) avanzando o tornando indietro.</b>
	<b>Esegue la modalità indietro o avanti veloce.</b> Toccare nuovamente per modificare la velocità di riproduzione.
	<b>Arresta la riproduzione.</b>
<b>Informazioni di testo</b>	<b>Se non vengono visualizzati tutti i caratteri, quelli rimanenti scorrono automaticamente sul display. I caratteri compaiono toccando le informazioni di testo.</b> <b>NOTA</b> Questa funzione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.
	<b>Ritorna alla schermata precedente.</b>
	<b>Chiude la schermata.</b>

## Utilizzo delle schermate di elenco




	<b>Avvia la riproduzione dell'elemento.</b>
	<b>Compare se non tutti i caratteri sono visualizzati nell'area del display.</b> Se si tocca il tasto, è possibile scorrere gli altri caratteri. <b>NOTA</b> Questa funzione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.
	<b>Compare se le voci non possono essere visualizzate in una singola pagina.</b> Toccare  o  per vedere altre voci nascoste.





## Utilizzo della barra temporale

	<b>È possibile cambiare il punto di riproduzione trascinando il tasto.</b> <b>NOTA</b> La funzione della barra temporale varia a seconda della sorgente di attivazione.
--	---

## Schermata Menu principale







	<b>Icone della sorgente</b>
	<b>Impostazione di data e ora (pagina 40)</b>
	<b>Impostazioni (pagina 30) e Menu Preferiti (pagina 39)</b>


	<b>Chiamate vivavoce (pagina 13)</b>
	<b>Sorgente AV spenta</b>
	<p><b>Se si seleziona , è possibile disattivare quasi tutte le funzioni.</b></p> <p>L'unità si accende con una delle funzioni seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Viene ricevuta una chiamata in arrivo (solo per chiamate vivavoce via Bluetooth).</li> <li>• Un segnale video di una telecamera per retromarcia viene visualizzato quando il veicolo è in retromarcia.</li> <li>• Viene premuto un pulsante sull'unità.</li> <li>• L'interruttore di accensione viene disattivato (ACC OFF), quindi attivato (ACC ON).</li> </ul>

# Bluetooth

## Connessione Bluetooth

- 1 Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo.**
- 2 Premere .**
- 3 Toccare  quindi .**  
Compare la schermata del menu Bluetooth.
- 4 Toccare [Connessione].**
- 5 Toccare .**  
L'unità inizia a cercare i dispositivi disponibili, quindi li visualizza nell'elenco delle periferiche.
- 6 Toccare il nome del dispositivo Bluetooth.**  
Dopo la registrazione del dispositivo, il sistema stabilisce una connessione Bluetooth. Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato il nome del dispositivo nell'elenco.

### NOTE

- Se i tre dispositivi sono già accoppiati, viene visualizzato [Memoria piena]. In primo luogo, eliminare un dispositivo accoppiato (pagina 12).
- Se il dispositivo supporta il metodo SSP (Secure Simple Pairing), sul display di questo prodotto compare un numero di sei cifre. Toccare [Si] per accoppiare il dispositivo.
-  non funziona quando il dispositivo è già collegato e non funziona nemmeno durante la connessione o la disconnessione.

**SUGGERIMENTO**

La connessione Bluetooth deve essere inoltre effettuata rilevando questo prodotto dal dispositivo Bluetooth. Prima della registrazione, assicurarsi che [Visibilità] nel menu [Bluetooth] sia impostato su [On] (pagina 12). Per informazioni sulle operazioni di un dispositivo Bluetooth, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo Bluetooth.



## Impostazioni Bluetooth

**1** Premere .

**2** Toccare  quindi .

### **ATTENZIONE**

Non spegnere questo prodotto né disconnettere il dispositivo mentre è in corso il funzionamento delle impostazioni Bluetooth.

Voce del menu	Descrizione
[Connessione]	Collegare, scollegare o eliminare il dispositivo Bluetooth registrato manualmente. Toccare  per eliminare il dispositivo registrato. Per collegare un dispositivo Bluetooth registrato manualmente, toccare il nome del dispositivo. Per scollegare il dispositivo, toccare il nome del dispositivo collegato nell'elenco.
	<b>NOTA</b> Collegare il dispositivo Bluetooth manualmente nei seguenti casi: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sono registrati due o più dispositivi Bluetooth e si desidera selezionare manualmente il dispositivo da utilizzare.</li> <li>• Si desidera riconnettere un dispositivo Bluetooth disconnesso.</li> <li>• La connessione non può essere stabilita automaticamente per qualche ragione.</li> </ul>
[Auto connessione] [Acceso] [Spento]	Selezionare [Acceso] per connettere automaticamente l'ultimo dispositivo Bluetooth connesso.
[Visibilità] [Acceso] [Spento]	Selezionare [Acceso] per rendere il prodotto visibile agli altri dispositivi.
[Inserire codice PIN]	Modificare il codice PIN per la connessione Bluetooth. Il codice PIN predefinito è "0000". <b>1</b> Toccare i numeri da [0] a [9] per immettere il codice PIN (fino a 8 cifre). <b>2</b> Toccare  .
[informazioni dispositivo]	Visualizzazione del nome del dispositivo e dell'indirizzo del prodotto.
[Cancella memoria BT]	Toccare [Pulito] quindi [OK] per cancellare la memoria Bluetooth.

Voce del menu	Descrizione
[Aggiornam. Software BT]	<p>Aggiorna la versione software Bluetooth con il collegamento alla memoria esterna.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b> Questa funzione è disponibile quando la sorgente è disattivata.</p>
[Info. ver. Bluetooth]	Visualizzazione della versione Bluetooth.

## Commutazione del dispositivo Bluetooth connesso

È possibile alternare i dispositivi Bluetooth collegati, con il tasto per la commutazione dei dispositivi nel menu Bluetooth.

- È possibile registrare fino a tre dispositivi Bluetooth sul prodotto (pagina 11).
- Il lettore audio Bluetooth può essere commutato su altri dispositivi Bluetooth nella schermata di riproduzione audio Bluetooth.
- Per le chiamate vivavoce si può collegare un solo dispositivo.



## Chiamate vivavoce

Per utilizzare questa funzione, è necessario collegare previamente il telefono cellulare a questo prodotto tramite Bluetooth (pagina 11).

### ATTENZIONE




Per motivi di sicurezza, evitare il più possibile di parlare al telefono durante la guida.








### Esecuzione di una chiamata

- 1** Premere , quindi toccare .

Viene visualizzata la schermata menu Telefono.

- 2** Toccare una delle icone di chiamata sulla schermata del menu Telefono.

	<p><b>Sono visualizzate le seguenti voci.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome del telefono cellulare corrente</li> <li>• Numero elenco del telefono cellulare corrente</li> <li>• Stato ricezione del telefono cellulare corrente</li> <li>• Stato della batteria del telefono cellulare corrente</li> </ul>
	<p><b>Ricerca iniziale nella rubrica.</b></p> <p>Ogni volta che si preme il pulsante, l'inglese e la lingua del sistema cambiano, a seconda delle impostazioni di lingua del sistema.</p> <p>Toccare l'area dell'elenco per arrestare la ricerca iniziale.</p>
	<p><b>Uso elenco selezione preset (pagina 14)</b></p>

	<p><b>Uso della rubrica telefono</b> Selezionare un contatto presente nella rubrica telefonica. Toccare il nome desiderato nell'elenco, quindi selezionare il numero di telefono.</p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I contatti sul telefono saranno automaticamente trasferite al prodotto.</li> <li>• Aggiornare la rubrica manualmente.</li> </ul>
	<p><b>Uso della cronologia chiamate</b> Effettuare una chiamata da una chiamata ricevuta , una chiamata effettuata  o da una chiamata persa .</p>
	<p><b>Immissione del numero di telefono diretto</b> Inserire i tasti numerici per immettere il numero di telefono, quindi toccare  per effettuare una chiamata.</p>






### ► Per terminare la chiamata

- 1 Toccare .


## Uso degli elenchi di composizione preimpostata

### ► Registrazione di un numero telefonico





È possibile memorizzare facilmente fino a sei numeri di telefono preimpostati per singolo dispositivo.

- 1 Premere , quindi toccare .
  - 2 Toccare  o .
- Sulla schermata [Rubrica telefono], toccare il nome desiderato per visualizzare il numero di telefono del contatto.
- 3 Toccare .



### ► Esecuzione di una chiamata dall'elenco di composizione preimpostata

- 1 Toccare .
- 2 Toccare la voce desiderata nell'elenco per eseguire una chiamata.  
Viene visualizzata la schermata di composizione e si avvia la composizione.



### ► Eliminazione di un numero di telefono

- 1 Premere , quindi toccare .
- 2 Toccare  quindi .
- 3 Toccare [Si].

## Accettazione di una telefonata

- 1 Toccare  per rispondere alla chiamata.  
Toccare  per terminare la chiamata.

### SUGGERIMENTI

- Toccare  mentre una chiamata è in attesa, passare all'interlocutore.
- Toccare  mentre una chiamata è in attesa per rifiutare la chiamata.



## Impostazioni del telefono

- 1 Premere , quindi toccare  e .

Voce del menu	Descrizione
[Risposta automatica] [Acceso] [Spento]	Selezionare [Acceso] per rispondere automaticamente a una chiamata in arrivo.
[Suoneria] [Acceso] [Spento]	Selezionare [Acceso] se la suoneria non viene emessa dagli altoparlanti dell'auto.
[Inverti nomi]	Selezionare [Si] per cambiare l'ordine di nomi e cognomi nella rubrica.

## Impostazione della modalità riservata

Durante una conversazione, è possibile passare alla modalità riservata (per parlare direttamente al cellulare).

- 1 Toccare  o  per attivare o disattivare la modalità riservata.

## Regolazione del volume di ascolto dell'interlocutore

Con questo prodotto è possibile regolare il volume di ascolto dell'interlocutore.

- 1 Toccare  per alternare tre livelli di volume.

## Note riguardanti le chiamate vivavoce

### ► Note generali

- Non è garantita la connessione con tutti i telefoni cellulari dotati di tecnologia wireless Bluetooth.
- Durante l'invio e la ricezione di dati e voce mediante tecnologia Bluetooth, la distanza in linea d'aria tra questo prodotto e il telefono cellulare deve essere di 10 metri al massimo.
- Con alcuni telefoni cellulari, lo squillo potrebbe non essere prodotto dai diffusori.

- Se sul telefono cellulare si seleziona la modalità riservata, le chiamate vivavoce potrebbero essere disabilitate.

#### ► **Registrazione e connessione**

---

- La procedura varia a seconda del tipo di telefono cellulare. Per ulteriori informazioni al riguardo, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.
- Se il trasferimento della rubrica telefonica non funziona, scollegare il telefono e ripetere la procedura di accoppiamento dal telefono al prodotto.

#### ► **Esecuzione e ricezione delle chiamate**

---

- Nelle seguenti situazioni si potrebbero avvertire dei disturbi:
  - Quando si risponde alla chiamata tramite il pulsante sul telefono.
  - Quando l'altro interlocutore riaggancia.
- Se l'interlocutore non riesce a sentire ciò che si dice per la presenza di eco, abbassare il volume per le chiamate vivavoce.
- Con alcuni telefoni cellulari, la chiamata vivavoce potrebbe non funzionare, anche premendo il pulsante di accettazione sul telefono cellulare quando arriva una chiamata.
- Se il numero di telefono è già registrato nella rubrica del telefono, viene visualizzato il nome registrato. Se lo stesso numero telefonico viene registrato sotto nomi diversi, viene visualizzato solo il numero telefonico.

#### ► **Cronologia delle chiamate ricevute ed effettuate**

---

- Non è possibile effettuare una chiamata verso un numero sconosciuto (nessun numero telefonico) dalla cronologia delle chiamate ricevute.
- Se le chiamate vengono effettuate mediante cellulare, non saranno registrati dati cronologici sul prodotto.

#### ► **Trasferimenti della rubrica telefonica**

---

- Se la rubrica telefonica del cellulare contiene più di 1 000 voci, potrebbero non essere scaricate completamente tutte le voci.
- Con alcuni telefoni cellulari, questo prodotto potrebbe non visualizzare correttamente la rubrica telefonica.
- Se la rubrica telefonica del telefono cellulare contiene immagini, potrebbe non essere possibile trasferire correttamente.
- La funzione di trasferimento della rubrica telefonica potrebbe non essere disponibile su alcuni telefoni cellulari.

## Audio Bluetooth

Prima di utilizzare il lettore audio Bluetooth, registrare e connettere il dispositivo a questo prodotto (pagina 11).

#### **NOTE**

- A seconda del lettore audio Bluetooth collegato al prodotto, le operazioni disponibili con questo prodotto possono essere limitate ai seguenti due livelli:



- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, profilo di distribuzione audio avanzata): sul proprio lettore audio è possibile unicamente la riproduzione di brani.
- A2DP e AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, profilo di controllo remoto video): è possibile la riproduzione, la pausa, la selezione di brani, ecc.
- A seconda del dispositivo Bluetooth collegato al prodotto, le operazioni disponibili con questo prodotto possono essere limitate o differire dalle descrizioni di questo manuale.
- Mentre si ascoltano brani sul dispositivo Bluetooth, è sconsigliabile utilizzare la funzione del telefono. In caso contrario, il segnale potrebbe disturbare la riproduzione dei brani.
- Se si adopera un dispositivo Bluetooth connesso a questo prodotto tramite Bluetooth, la riproduzione potrebbe essere sospesa.


**1** Premere .

**2** Toccare  quindi .

Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di sistema.

**3** Toccare [Impostazioni sorgente AV].

**4** Verificare che [Audio Bluetooth] sia attivo.






**5** Premere .

**6** Toccare [Bluetooth Audio].

Viene visualizzata la schermata di riproduzione dell'audio Bluetooth.

## Operazioni di base

### Descrizione della schermata di riproduzione audio Bluetooth

	Indicatore numero di traccia
	Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta.
	Riproduce i file in ordine casuale.
	Seleziona un file o una cartella da riprodurre dall'elenco. <b>NOTA</b> Questa funzione è disponibile solo quando la versione AVRCP del dispositivo Bluetooth è 1.4 o superiore.
	Passa tra i dispositivi Bluetooth quando i dispositivi sono connessi al prodotto via Bluetooth (pagina 13).

# Sorgente AV

## Sorgente AV supportata

È possibile riprodurre o utilizzare le seguenti sorgenti con questo prodotto.



- Radio
- USB

È inoltre possibile riprodurre o utilizzare le seguenti sorgenti collegando un dispositivo ausiliario.


- iPod
- Audio Bluetooth®
- AUX

## Selezione di una sorgente

### Sorgente nella schermata di Selezione della sorgente AV

- 1 Premere .
- 2 Toccare l'icona della sorgente desiderata.  
Quando si seleziona , la sorgente AV viene disattivata.

### Sorgente sull'elenco di sorgenti

- 1 Toccare  nella schermata Sorgente AV.
- 2 Toccare il tasto della sorgente.  
Quando si seleziona [AV OFF], la sorgente AV viene disattivata.

# Collegamento smartphone della sorgente AV

Quando si usa uno smartphone con questo prodotto, le impostazioni si configurano automaticamente, a seconda del dispositivo da collegare.

**NOTE**

- I metodi di azionamento possono variare a seconda dello smartphone e della sua versione software.
- A seconda della versione del suo sistema operativo, lo smartphone potrebbe non essere compatibile con questo prodotto.

**Smartphone (dispositivo Android™)**

Questi sono i metodi per connettere uno smartphone al prodotto. Le sorgenti disponibili variano in base al metodo di connessione.

- Connessione via Bluetooth (pagina 19)

**Smartphone compatibili**

La compatibilità con tutti gli smartphone non è garantita. Per i dettagli riguardo la compatibilità dello smartphone con questo prodotto, consultare le informazioni sul nostro sito Web.

**Connessione via Bluetooth**

Le seguenti sorgenti sono disponibili quando uno smartphone è collegato all'unità via Bluetooth.

- Audio Bluetooth

**1** Connettere uno smartphone a questo prodotto via Bluetooth (pagina 11).

**2** Premere .

**3** Toccare la sorgente desiderata compatibile.






**Radio****Procedura di avvio**

**1** Premere .

**2** Toccare [Radio].

Viene visualizzata la schermata Radio.

**Operazioni di base****Descrizione della schermata Radio**

	 <b>Richiama il canale preselezionato memorizzato in un tasto.</b>
	 <b>Memorizza la frequenza di trasmissione corrente in un tasto.</b>
	<b>Visualizza l'elenco dei canali preselezionati.</b> Selezionare una voce nell'elenco ([1] su [6]) per passare a un canale preselezionato.
	<b>Seleziona FM1, FM2, FM3, MW o la banda LW.</b>
	<b>Esegue la funzione BSM (memoria delle stazioni migliori) (pagina 20).</b>
	 <b>Sintonizzazione manuale</b>
	 <b>Sintonizzazione con ricerca o sintonizzazione con ricerca continua</b> Rilasciando il tasto, in pochi secondi si passa alla stazione più vicina dalla frequenza corrente. Tenere premuto il tasto a lungo per eseguire la sintonizzazione con ricerca continua.

## Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti (BSM)

La funzione BSM (Best Stations Memory, memoria delle stazioni migliori) consente di memorizzare automaticamente le sei frequenze di trasmissione più forti nei tasti di sintonizzazione delle preselezioni da [1] a [6].

### NOTE

- Se si memorizzano frequenze di trasmissione mediante BSM è possibile che vengano sostituite quelle precedentemente salvate.
- Le frequenze di trasmissione memorizzate in precedenza potrebbero rimanere in memoria se non è stato raggiunto il limite di frequenze memorizzate.




#### 1 Toccare per iniziare la ricerca.

Durante la ricerca vengono memorizzate le sei frequenze di trasmissione più forti in base alla potenza del segnale, assegnandole ai tasti del canale preselezionato.

### Per annullare il processo di memorizzazione

#### 1 Toccare [Annulla].

## Impostazioni radio

- 1 Premere .
- 2 Toccare  quindi .  
Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di sistema.
- 3 Toccare [Impostazioni sorgente AV].
- 4 Toccare [Impostazioni radio].

Le voci del menu variano in base alla sorgente.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Locale]</b> [Off] <b>FM:</b> [Livello1] [Livello2] [Livello3] [Livello4] <b>MW/LW:</b> [Livello1] [Livello2]	La sintonizzazione con ricerca locale consente di sintonizzarsi solo sulle stazioni radio con segnali sufficientemente forti.  <b>NOTA</b> [Livello4] per FM e [Livello2] per MW/LW sono disponibili solo con le stazioni con i segnali più forti.
<b>[Passo FM]</b> [100kHz] [50kHz]	Selezionare la sintonizzazione con ricerca per la banda FM.  <b>NOTA</b> La fase di sintonizzazione rimane a [50kHz] durante la sintonizzazione manuale.
<b>[Regionale]*</b> [Acceso] [Spento]	Effettua la commutazione se il codice area viene verificato durante la ricerca Auto PI.
<b>[FREQ Alternativa]*</b> [Acceso] [Spento]	Permette all'unità di sintonizzarsi di nuovo ad una frequenza che fornisce la stessa stazione.
<b>[Auto PI]</b> [Acceso] [Spento]	Cerca automaticamente la medesima stazione di trasmissione con codice PI (Program Identification, identificazione programma) tra tutte le bande di frequenza, quando la stazione di trasmissione contiene dati RDS.  <b>NOTA</b> Anche con impostazione [Spento], la ricerca PI viene eseguita automaticamente quando il sintonizzatore non ottiene una buona ricezione.
<b>[Interruzione TA]*</b> [Acceso] [Spento]	Riceve l'annuncio del traffico dall'ultima frequenza selezionata, interrompendo la altre sorgenti.
<b>[Interruzione notizie]*</b> [Acceso] [Spento]	Interrompere la sorgente attualmente selezionata con programmi di notizie.

Voce del menu	Descrizione
[Suono del sintonizzatore]*	Commuta la qualità audio del sintonizzatore FM.
[Musica]	Assegna la priorità alla qualità del suono.
[Parlato]	Assegna la priorità alla prevenzione dei rumori.
[Standard]	Non fornisce alcun effetto.

\* Questa funzione è disponibile solo quando si riceve la banda FM.

## File compressi

### Collegamento/scollegamento di una periferica di archiviazione USB

È possibile riprodurre i file audio, video compressi o file immagini statiche archiviati in una periferica di archiviazione esterna.

#### Collegamento di una periferica di archiviazione USB

- 1 Estrarre lo spinotto dalla porta USB del cavo USB.
- 2 Collegare una periferica di archiviazione USB al cavo USB .

#### SUGGERIMENTO

Collegare il cavo USB alla porta USB sul pannello posteriore del prodotto.

#### NOTE

- Con alcune periferiche di archiviazione USB, questo prodotto potrebbe non avere prestazioni ottimali.
- La connessione tramite hub USB non è possibile.
- È richiesto un cavo USB per il collegamento.

#### Scollegamento di una periferica di archiviazione USB

- 1 Estrarre il dispositivo di archiviazione USB dal cavo USB.

#### NOTE

- Verificare che non sia in corso l'accesso ai dati prima di rimuovere la periferica di archiviazione USB.
- Disattivare (ACC OFF) l'interruttore di accensione prima di scollegare il dispositivo di archiviazione USB.

## Procedura di avvio

1 Collegare il dispositivo di archiviazione USB al cavo USB (pagina 22).

### SUGGERIMENTO

Se è già stato impostato USB, selezionare [USB] come sorgente di riproduzione.

## Operazioni di base

### SUGGERIMENTO








È possibile impostare le dimensioni dello schermo per il video e i file immagine (pagina 40).


## Sorgente audio

### Descrizione della schermata Sorgente audio

#### SUGGERIMENTO

Se si toccano le informazioni di testo, tutte le informazioni si visualizzano scorrendo, ma solo dopo aver applicato il freno di stazionamento.

	<b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i file/la cartella corrente/il file corrente.</b>
	<b>Riproduce o non riproduce i file in ordine casuale.</b>
	<b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b>
	<b>Passa ai seguenti tipi di file multimediale.</b> <b>[Music]:</b> file audio compressi <b>[Video]:</b> file video compressi <b>[Photo]:</b> file immagine
	<b>Seleziona un file dall'elenco.</b> Toccare un file nell'elenco per riprodurlo.  <b>SUGGERIMENTO</b> Toccando una cartella nell'elenco ne vengono visualizzati i contenuti. È possibile riprodurre un file dell'elenco toccandolo.
	<b>Toccano l'icona di selezione della memoria durante la connessione di un dispositivo Android, questo passa dalla memoria interna a quella esterna.</b>
	<b>Seleziona la cartella precedente o successiva.</b>

	<b>Passa alla visualizzazione delle informazioni sulla musica corrente.</b>
--	---

## Sorgente video









### **ATTENZIONE**

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

### Descrizione della schermata Sorgente video

#### SUGGERIMENTO

Toccare qualsiasi punto dello schermo per far comparire i tasti del pannello tattile.

	 <b>Esegue la riproduzione fotogramma per fotogramma.</b>
	 <b>Esegue la riproduzione rallentata.</b>
	<b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i file/la cartella corrente/il file corrente.</b>
	<b>Commuta la lingua audio/sottotitoli.</b>
	<b>Passa ai seguenti tipi di file multimediale.</b> <b>[Music]:</b> file audio compressi <b>[Video]:</b> file video compressi <b>[Photo]:</b> file immagine
	<b>Seleziona un file dall'elenco.</b> Toccare un file nell'elenco per riprodurlo. <b>SUGGERIMENTO</b> Toccando una cartella nell'elenco ne vengono visualizzati i contenuti. È possibile riprodurre un file dell'elenco toccandolo.







## Sorgente immagine

### Descrizione della schermata Fermo immagine

#### SUGGERIMENTO

Toccare qualsiasi punto dello schermo per far comparire i tasti del pannello tattile.



	<b>Seleziona la cartella precedente o successiva.</b>
	<b>Ruota l'immagine visualizzata di 90° in senso orario.</b>
	<b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i file/la cartella corrente.</b>
	<b>Riproduce tutti i file contenuti nell'intervallo di riproduzione ripetuta o non li riproduce in ordine casuale.</b>
	<b>Passa ai seguenti tipi di file multimediale.</b> <b>[Music]:</b> file audio compressi <b>[Video]:</b> file video compressi <b>[Photo]:</b> file immagine
	<b>Seleziona un file dall'elenco.</b> Toccare un file nell'elenco per riprodurlo.  <b>SUGGERIMENTO</b> Toccano una cartella nell'elenco ne vengono visualizzati i contenuti. È possibile riprodurre un file dell'elenco toccandolo.

## iPod

### Impostazione per iPod

Se si collega un iPod/iPhone a questo prodotto, le impostazioni si configurano automaticamente, a seconda del dispositivo da collegare.

#### Compatibilità iPod/iPhone

Il prodotto supporta solo i modelli iPod/iPhone e le versioni software iPod seguenti. Altri potrebbero funzionare non correttamente.

- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s

- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (6a generazione)
- iPod touch (5a generazione)
- iPod nano (7a generazione)

## Connessione dell'iPod


Sono presenti i seguenti collegamenti.

- iPod/iPhone con un connettore da 30 pin da collegare mediante CD-IU51 (non fornito)
- iPod/iPhone con un connettore Lightning da collegare mediante CD-IU52 (non fornito)

Per dettagli sulla connessione, fare riferimento al manuale d'installazione.

### NOTE

- A seconda della versione dell'iPod, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.
- Non eliminare Apple Music® app dall'iPod, dal momento che alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

- 1 Collegare il proprio iPod/iPhone.
- 2 Premere .
- 3 Toccare [iPod].

## Operazioni di base

### Sorgente audio

#### Descrizione della schermata Sorgente audio

##### SUGGERIMENTO

Se si toccano le informazioni di testo, tutte le informazioni si visualizzano scorrendo, ma solo dopo aver applicato il freno di stazionamento.



Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i contenuti nell'elenco selezionato/il brano corrente.



Riproduce i brani nell'elenco selezionato/album in ordine casuale.

	<b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b>
	<b>Seleziona un brano dall'elenco.</b> Toccare la categoria, quindi il titolo dell'elenco per riprodurre l'elenco selezionato. <b>NOTA</b> Ogni volta che si connette un iPod/iPhone, per accedere alla playlist sarà necessario attendere. Se sono state memorizzati 10 000 brani su iPod/iPhone, sarà necessaria circa un'ora per il popolamento. <b>SUGGERIMENTO</b> Quando si tocca la stazione Apple Music Radio nella schermata dell'elenco, viene visualizzata la schermata Apple Music Radio (pagina 27).
	<b>Modifica la velocità dell'audiolibro.</b>

## Sorgente Apple Music® Radio



### Importante

Apple Music Radio potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi e regioni. Per dettagli su Apple Music Radio, visitare il sito: <http://www.apple.com/music/>

### **NOTA**

Questa funzione è solo disponibile quando si utilizza la funzione iPod con un iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s o iPod touch (5a e 6a generazione).

## Descrizione della schermata Apple Music Radio

	<b>Visualizza il menu a comparsa per Apple Music Radio.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccare [Play More Like This] per riprodurre brani simili al brano corrente.</li> <li>• Toccare [Play Less Like This] per non riprodurre più il brano corrente.</li> <li>• Toccare [Add to iTunes Wish List] per aggiungere il brano corrente alla wishlist iTunes.</li> </ul> <b>NOTA</b> Questa funzione potrebbe non essere utilizzabile in base allo stato dell'account Apple Music.
	<b>Selezionare la stazione Apple Music Radio.</b> <b>SUGGERIMENTO</b> Quando si seleziona una canzone, compare la schermata Sorgente audio.

Il video o l'audio vengono riprodotti mediante il dispositivo collegato all'ingresso AUX.





## **ATTENZIONE**

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

## **NOTA**

Per il collegamento è richiesto un cavo AV con mini-spinotto (venduto separatamente). Per dettagli, fare riferimento al manuale di installazione.

## Procedura di avvio

- 1 Premere .
- 2 Toccare  quindi .
- 3 Verificare che [Ingresso AUX] sia attivo.
- 4 Premere .
- 5 Toccare [AUX].  
Viene visualizzata la schermata AUX.

## Operazioni di base

### Descrizione della schermata AUX

#### SUGGERIMENTI

- Toccare qualsiasi punto dello schermo per far comparire i tasti del pannello tattile.
- È possibile impostare le dimensioni dello schermo per l'immagine video (pagina 40).



**Passa tra ingresso video e ingresso audio.**

# Uso della funzione karaoke

## **⚠** AVVERTENZA

- Non tentare di utilizzare l'unità durante la guida. Accostare e arrestare il veicolo in un luogo sicuro prima di usare i comandi del dispositivo.
- Il guidatore non deve mai cantare con un microfono durante la guida. Questa operazione può causare un incidente.
- Non lasciare che il microfono possa muoversi liberamente per evitare un incidente.
- Non lasciare il microfono in auto ad alte temperature al fine di evitare ustioni.

## **⚠** ATTENZIONE

È estremamente pericoloso avvolgere il microfono attorno allo sterzo, al pedale del freno o alla leva del cambio, poiché ciò potrebbe causare incidenti. Verificare di aver installato il microfono in modo che non possa intralciare la guida.

## **NOTE**

- Usare un microfono dinamico disponibile in commercio e non il microfono in dotazione.
- Questa funzione non è disponibile quando la sorgente selezionata è la seguente.
  - RADIO
  - AUX

## Procedura di avvio

- 1** Inserire la mini presa stereo del microfono nel jack di ingresso AUX.
- 2** Premere il pulsante KARAOKE sullo schermo, quindi impostare [Ingresso AUX] su [MIC].  
Quando [Ingresso AUX] è già impostato su [MIC], il menu di impostazione [Ingresso AUX] non viene visualizzato. Andare al Passaggio 3.
- 3** Selezionare ON sul pulsante KARAOKE sullo schermo.

## Regolazione del volume del microfono

- 1** Premere [MIC VOL].  
Quando la modalità karaoke è attivata, [MIC VOL] viene visualizzato sullo schermo.
- 2** Premere - o + per regolare il livello del volume.








## **NOTE**

- In caso di fischio prolungato durante l'uso del microfono, allontanarlo dall'altoparlante o abbassare il volume del microfono.
- [MIC VOL] torna a 0 quando la modalità karaoke o il prodotto viene attivato o disattivato.

# Impostazioni

Nel menu principale, è possibile regolare diverse impostazioni.

## Visualizzazione della schermata di impostazione

- 1 Premere .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare una delle seguenti categorie, quindi selezionare le opzioni.
  -  Impostazioni di sistema (pagina 30)
  -  Impostazioni del tema (pagina 35)
  -  Impostazioni audio (pagina 36)
  -  Impostazioni video (pagina 39)
  -  Impostazioni Bluetooth (pagina 12)

## Impostazioni di sistema

Le voci del menu variano in base alla sorgente.

### [Ingresso AV]

Voce del menu	Descrizione
[Impostazioni radio]	(pagina 21)
[Audio Bluetooth] [Acceso] [Spento]	Impostazione di attivazione della sorgente audio Bluetooth.

### [Ingresso AUX]

Voce del menu	Descrizione
[Ingresso AUX] [Spento] [AV] [MIC]	Impostare su [MIC] per la funzione Karaoke (pagina 29).

### [Imp. videocamera]

È necessaria una telecamera di visione posteriore venduta separatamente (ad esempio, ND-BC8) per l'utilizzo della funzione della telecamera di visione posteriore. (Per dettagli, consultare il proprio negoziante di fiducia.)

## ► Telecamera di retrovisione

Questo prodotto dispone di una funzione che consente di passare automaticamente all'immagine a schermo intero della telecamera di visione posteriore installata nel veicolo, quando la leva del cambio è in posizione di retromarcia (R).

La modalità Vista videocamera consente inoltre di controllare la presenza di oggetti o persone dietro il veicolo durante la guida.

## ► Telecamera per la modalità Vista videocamera

Vista videocamera può essere visualizzata sempre. Nota: poiché con questa impostazione l'immagine della telecamera non è adattata allo schermo e una parte di quello che si riprende con la telecamera non è visibile.


Per visualizzare l'immagine della telecamera, toccare [Camera] sulla schermata di selezione della sorgente AV (pagina 18).

### NOTA

Per impostare la telecamera posteriore come telecamera per la modalità Vista videocamera, impostare [Input videocam. post.] su [On] (pagina 31).

### ⚠ ATTENZIONE

Pioneer consiglia l'uso di una videocamera che emette immagini speculari, altrimenti l'immagine visualizzata sullo schermo potrebbe apparire invertita.

- Verificare immediatamente se il display passa alla visualizzazione dell'immagine della telecamera di visione posteriore quando la leva del cambio è spostata sulla retromarcia (R) da un'altra posizione.
- Quando lo schermo passa all'immagine a schermo intero della telecamera di visione posteriore durante la guida normale, passare all'impostazione opposta in [Polarità Retrocamera].
- Se si tocca  mentre è visualizzata l'immagine della telecamera, l'immagine visualizzata viene temporaneamente disattivata.

Voce del menu	Descrizione
[Input videocam.post.] [Spento] [Acceso]	Impostazione dell'attivazione della telecamera di visione posteriore.
[Polarità Retrocamera]	Impostazione della polarità della telecamera di visione posteriore.
[Batteria]	Viene visualizzata la polarità del cavo collegato.
[Massa]	La polarità del cavo collegato è negativa.
	<b>NOTA</b> Questa funzione è disponibile quando [Input videocam. post.] è impostato su [On].

**[Modalità sicura]**

Voce del menu	Descrizione
<b>[Modalità sicura]</b> [Acceso] [Spento]	Impostare la modalità sicura che regola il funzionamento di alcune funzioni solo quando si ferma il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno a mano.

**[Lingua del sistema]**

Voce del menu	Descrizione
<b>[Lingua del sistema]</b>	Selezionare la lingua del sistema.  <b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la lingua incorporata e quella selezionata sono diverse, è possibile che il testo delle informazioni non venga visualizzato correttamente.</li> <li>• Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati in modo corretto.</li> </ul>

**[Ripristina impostazioni]**

Voce del menu	Descrizione
<b>[Ripristina impostazioni]</b>	Toccare [Ripristina] per ripristinare le impostazioni predefinite.  <b>⚠ ATTENZIONE</b> Non spegnere il motore durante il ripristino delle impostazioni.  <b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.</li> <li>• La sorgente è disattivata e la connessione Bluetooth viene scollegata prima dell'avvio del processo.</li> </ul>

**[Segnale acustico]**

Voce del menu	Descrizione
<b>[Segnale acustico]</b> [Acceso] [Spento]	Selezionare [Spento] per disabilitare il segnale acustico quando il pulsante viene premuto o lo schermo toccato.








## [Calibrazione touch panel]

Se i tasti del pannello tattile deviano dalla posizione corrispondente al punto effettivo di tocco, regolare le posizioni di risposta del pannello stesso.

### NOTE

- Non utilizzare strumenti affilati o appuntiti come penne a sfera o meccaniche. Possono danneggiare lo schermo.
- Non spegnere il motore durante il salvataggio dei dati relativi alla posizione definita.
- Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

Voce del menu	Descrizione
[Calibrazione touch panel]	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1 Toccare [Si].</b></li> <li><b>2 Toccare i quattro angoli dello schermo lungo le frecce.</b></li> <li><b>3 Premere .</b> I risultati della regolazione vengono salvati.</li> <li><b>4 Premere  ancora una volta.</b> Passare alla regolazione a 16 punti.</li> <li><b>5 Toccare delicatamente il centro del segno [+] visualizzato sullo schermo.</b> Il bersaglio indica l'ordine.           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premendo il pulsante , si ritorna alla posizione di regolazione precedente.</li> <li>• Tenendo premuto il pulsante , la regolazione viene annullata.</li> </ul> </li> <li><b>6 Tenere premuto .</b> I risultati della regolazione vengono salvati.</li> </ol>

## [impostazioni dimmer]

Voce del menu	Descrizione
[Soglia dimmer]	Impostazione della luminosità del dimmer.
[Auto]	Accende o spegne automaticamente il dimmer in funzione dell'accensione o dello spegnimento dei fari del veicolo.
[Manuale]	Accende o spegne manualmente il dimmer.
[Tempo]	Accende o spegne il dimmer all'ora regolata.
[Giorno/Notte]	Impostazione della durata del dimmer di giorno o di notte. È possibile utilizzare questa funzione quando [Manuale] è impostato su [Soglia dimmer].
[Giorno]	Spegne la funzione del dimmer.
[Notte]	Attiva la funzione del dimmer.

Voce del menu	Descrizione
[Durata dimmer]	<p>Regolare la durata di attivazione o disattivazione del dimmer trascinando i cursori o toccando ◀ o ▶. È possibile utilizzare questa funzione quando [Soglia dimmer] è impostato su [Tempo].</p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ogni tocco di ◀ o ▶ muove il cursore indietro o in avanti nell'arco di 15 minuti.</li> <li>Quando i cursori si trovano nella stessa posizione, il tempo disponibile per la regolazione luminosità è di 0 ore.</li> <li>Quando il cursore per l'impostazione del tempo di spegnimento si trova all'estremità sinistra e il cursore per l'impostazione del tempo di accensione si trova all'estremità destra, il tempo disponibile per la regolazione luminosità è 0 ore.</li> <li>Quando il cursore per l'impostazione del tempo di accensione si trova all'estremità sinistra e il cursore per l'impostazione del tempo di spegnimento si trova all'estremità destra, il tempo disponibile per la regolazione luminosità è 24 ore.</li> </ul> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La visualizzazione del tempo della barra di regolazione della durata del dimmer dipende dall'impostazione di visualizzazione dell'orologio (pagina 40).</li> <li>Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.</li> </ul>

### [Regolazione Immagine]

È possibile regolare l'immagine di ogni sorgente e telecamera di visione posteriore.

#### **⚠ ATTENZIONE**

Per motivi di sicurezza, non è possibile utilizzare alcune di queste funzioni mentre il veicolo è in movimento. Per abilitare queste funzioni, è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

Per regolare il seguente menu, toccare ◀, ▶, ▲, ▼ per effettuare la regolazione.

Voce del menu	Descrizione
[Luminosità] [-24] - [+24]	Regolare l'intensità del nero.
[Contrasto] [-24] - [+24]	Regolare il contrasto.
[Colore]* [-24] - [+24]	Regolare la saturazione del colore.
[Tinta]* [-24] - [+24]	Regolare la sfumatura di colore (quale colore è accentuato, rosso o verde).

Voce del menu	Descrizione
<b>[Regolazione Luminosità]</b> [+1] - [+48]	Regolare la luminosità dello schermo.

\* In alcune immagini non è possibile regolare [Tinta] e [Colore].

#### NOTE

- Le regolazioni di [Luminosità], [Contrasto] e [Regolazione Luminosità] sono memorizzate separatamente quando i fari del veicolo sono spenti (di giorno) e accesi (di notte).
- [Luminosità] e [Contrasto] vengono commutati automaticamente in base all'impostazione di [impostazioni dimmer].
- [Regolazione Luminosità] può modificare l'impostazione o l'ora per la commutazione in stato di attivazione o disattivazione (pagina 33).
- La regolazione dell'immagine potrebbe non essere disponibile per alcune telecamere di visione posteriore.
- I contenuti dell'impostazione possono essere memorizzati separatamente.







#### [USB MTP]

Voce del menu	Descrizione
<b>[USB MTP]</b> [Acceso] [Spento]	Quando si utilizza la connessione MTP, impostare su [Acceso].



## Impostazioni del tema

Voce del menu	Descrizione
<b>[Sfondo]</b> [Home] [AV]	Selezionare lo sfondo tra gli elementi preimpostati in questo prodotto. Lo sfondo può essere impostato dalle selezioni per la schermata del menu principale e la schermata delle operazioni AV.
Visualizzazioni preimpostate	Selezionare lo sfondo preimpostato desiderato.
<input type="checkbox"/> OFF (disattivato)	Nasconde la visualizzazione di sfondo.
<b>[Illuminazione]*</b>	Selezionare un colore di illuminazione dall'elenco dei colori o creare un colore definito.
Tasti colorati	Selezionare il colore preimpostato desiderato.











Voce del menu	Descrizione
 (personalizzato)	<p>Visualizza la schermata per personalizzare il colore di illuminazione.</p> <p>Per personalizzare il colore definito, toccare  quindi toccare  o  per regolare la luminosità e il livello di rosso, verde e blu per creare il colore preferito.</p> <p>Per memorizzare il colore personalizzato nella memoria, tenere premuto [Memo] e il colore personalizzato diventerà disponibile alla successiva impostazione dell'illuminazione premendo .</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b></p> <p>È possibile anche regolare la sfumatura del colore trascinando la barra del colore.</p>
 (arcobaleno)	Cambia gradualmente tra i colori preimpostati in sequenza.
<b>[Tema]*</b>	Selezionare il colore del tema.





\* Per visualizzare l'anteprima della schermata del menu principale o della schermata Operazioni AV, toccare [Home] o [AV] rispettivamente.

## Impostazioni audio

Le voci del menu variano in base alla sorgente. Quando il volume viene disattivato, alcune voci del menu diventano non disponibili.

Voce del menu	Descrizione
<b>[EQ grafico]</b> [S.Bassi] [Potente] [Naturale] [Vocale] [Piatto] [Pers1] [Pers2]	<p>Selezionare o personalizzare la curva dell'equalizzatore. Selezionare una curva che si desidera utilizzare come base di personalizzazione, quindi toccare la frequenza che si desidera regolare.</p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se si effettuano le selezioni quando una curva [S.Bassi], [Potente], [Naturale], [Vocale] o [Piatto] è selezionata, le impostazioni della curva dell'equalizzatore cambiano obbligatoriamente in [Pers1].</li> <li>• Se si effettuano le regolazioni quando è selezionata, per esempio, la curva [Pers2], la curva [Pers2] verrà aggiornata.</li> <li>• Le curve [Pers1] e [Pers2] possono essere create come tutte le sorgenti.</li> </ul>

Voce del menu	Descrizione
<b>[Fader/Balance]</b>	<p>Toccare  o  per regolare il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori. Se si utilizza un impianto a due diffusori, impostare [Ant.] e [Post.] su [0].</p> <p>Toccare  o  per regolare il bilanciamento sinistro/destro dei diffusori.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b></p> <p>È possibile impostare il valore trascinando il punto nella tabella visualizzata.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Quando come modalità altoparlante si seleziona [Post.], è possibile regolare solo il fader.</p>
<b>[Regolaz. livello sorgente]</b> [-4] - [+4]	<p>Regolare il livello del volume di ogni sorgente per prevenire modifiche radicali del volume quando si passa tra sorgenti diverse da FM.</p> <p>Toccare  o  per regolare il volume della sorgente dopo aver confrontato il livello del volume del sintonizzatore FM con il livello della sorgente.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b></p> <p>Se si tocca direttamente l'area in cui è possibile spostare il cursore, l'impostazione di SLA (regolazione livello sorgente) cambia nel valore del punto toccato.</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le impostazioni sono basate sul livello del volume del sintonizzatore FM, che rimane invariato.</li> <li>Questa funzione non è disponibile se come sorgente AV è selezionato il sintonizzatore FM.</li> </ul>
<b>[Subwoofer]</b> [Acceso] [Spento]	<p>Scegliere se abilitare o disabilitare l'uscita del subwoofer da questo prodotto.</p>
<b>[Livello Diffusori]</b> [Front Left] [Front Right] [Rear Left] [Rear Right] [Subwoofer] [Listening Position]	<p>Regolare il livello di uscita dell'altoparlante della posizione di ascolto.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Toccare  o  per selezionare la posizione di ascolto, quindi selezionare l'altoparlante in uscita.</li> <li>Toccare  o  per regolare il livello di uscita dell'altoparlante selezionato.</li> </ol> <p><b>NOTA</b></p> <p>Per l'altoparlante posteriore, la funzione è disponibile solo quando si seleziona [Post.] in [Uscita altoparlante posteriore].</p>
<b>[Crossover]</b>	<p>Selezionare un'unità altoparlante (filtro) per regolare la frequenza di cutoff P. alto o LPF e la pendenza per ogni unità altoparlante (pagina 38).</p>




Voce del menu	Descrizione
<b>[Impostazioni subwoofer]</b>	Selezionare la fase del subwoofer, la frequenza di taglio e la pendenza del filtro LPF (pagina 38).
<b>[Posizione di ascolto]</b> [Spento] [Ant.-Sx] [Ant.-Dx] [Ant.] [Tutti]	Selezionare la posizione di ascolto da impostare come centro degli effetti sonori.
<b>[Allineamento Temporale]</b> [Front Left] [Front Right] [Rear Left] [Rear Right] [Subwoofer] [Listening Position]	<p>Selezionare o personalizzare le impostazioni di allineamento temporale per riflettere la distanza tra la posizione dell'ascoltatore e ciascun altoparlante. È necessario misurare la distanza tra la testa dell'ascoltatore e ciascun altoparlante.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Toccare</b>  o  <b>per selezionare la posizione di ascolto, quindi selezionare l'altoparlante di allineamento.</b></li> <li><b>Toccare</b>  o  <b>per immettere la distanza tra il diffusore selezionato e la posizione di ascolto.</b></li> </ol> <p><b>NOTA</b> Questa funzione è disponibile solo quando l'impostazione della posizione di ascolto è impostata su [Ant. sx] o [Ant. dx].</p>
<b>[BASS Boost]</b> [0] - [+6]	Regolare il livello bass boost.
<b>[Uscita altoparlante posteriore]</b> [Post.] [Subwoofer]	<p>Selezionare l'uscita altoparlante posteriore.</p> <p><b>NOTA</b> Questa funzione è disponibile quando la sorgente è disattivata.</p>
<b>[Loudness]</b> [Spento] [Basso] [Medio] [Alto]	<p>Compensa le carenze negli intervalli a bassa ed alta frequenza con basso volume.</p> <p><b>NOTA</b> Questa funzione non è disponibile quando si effettua o si riceve una chiamata utilizzando la funzione vivavoce.</p>







## Regolazione del valore di frequenza di cutoff


È possibile regolare il valore di frequenza di cutoff di ogni diffusore. Gli altoparlanti seguenti possono essere regolati: anteriore, posteriore, subwoofer.

### NOTA

[Impostazioni subwoofer] è disponibile solo quando [Subwoofer] è [On].

- Premere** .
- Toccare**  **quindi** .
- Toccare** [Crossover] o [Impostazioni subwoofer].

- 4 Toccare  o  per commutare l'altoparlante.
- 5 Toccare  o  per selezionare la posizione di taglio.
- 6 Toccare  o  per selezionare la pendenza di taglio.  
È possibile impostare anche le seguenti voci.

	Cambia la fase del subwoofer tra la posizione normale e inversa.
<b>LPF/HPF</b>	Passa l'impostazione LPF/P. alto su [On] o [Off].

## Impostazioni video

Le voci del menu variano in base alla sorgente.

### [Tempo per diapositiva]

Voce del menu	Descrizione
<b>[Tempo per diapositiva]</b> [5sec] [10sec] [15sec] [Manuale]	Selezionare l'intervallo delle presentazioni dei file immagine su questo prodotto.

### [Impostaz. segnale video]

Voce del menu	Descrizione
<b>[AUX]</b> [Auto] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Selezionare l'impostazione del segnale video quando si collega il prodotto a un'apparecchiatura AUX.
<b>[Videocam.]</b> [Auto] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Selezionare l'impostazione del segnale video quando si collega il prodotto a una videocamera per vista posteriore.



## Menu Preferiti

La registrazione delle voci di menu preferite come scelte rapide consente di passare rapidamente alla schermata di menu registrata mediante un semplice tocco sulla schermata [Favoriti].

### NOTA

È possibile registrare fino a 12 voci nel menu dei preferiti.




## Creazione di una scelta rapida

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare l'icona della stella dell'elemento del menu.  
L'icona a stella per il menu selezionato viene riempita.

### SUGGERIMENTO



Per annullare la registrazione, toccare di nuovo l'icona a stella nella colonna dei menu.

## Selezione/rimozione delle scelte rapide

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Per selezionare, toccare la voce del menu.  
Per rimuovere, toccare e premere la colonna preferita del menu.  
Il menu selezionato viene rimosso dalla schermata [Favorite].

## Altre funzioni

### Impostazione di data e ora

- 1 Toccare l'ora attuale nello schermo.
- 2 Toccare  o  per impostare la data e l'ora corretti.  
È possibile utilizzare i seguenti elementi: anno, mese, giorno, ora, minuto.

### SUGGERIMENTI

- È possibile cambiare il formato di visualizzazione dell'ora in [12 ore] o [24 ore].
- È possibile cambiare l'ordine del formato di visualizzazione della data: giorno-mese, mese-giorno.

## Modifica della modalità schermo panoramico

È possibile impostare la modalità dello schermo per la schermata AV e i file immagine.

- 1 Toccare il tasto della modalità di visualizzazione dello schermo.



Tasto modalità di visualizzazione schermata



## 2 Toccare la modalità desiderata.

[Full]	<p>Consente di visualizzare le immagini in 16:9 a schermo intero senza modificare il rapporto.</p> <p><b>NOTA</b> Le immagini video vengono ingrandite o ridotte per adattarle allo schermo e viene mantenuto il formato originale.</p>
[Zoom]	Visualizza le immagini ingrandendole in verticale.
[Normal]	<p>Le immagini video vengono ridotte in orizzontale rispetto alla modalità [Full]. I fermo immagine vengono ingranditi o ridotti per adattarli allo schermo e viene mantenuto il formato originale.</p>
[Trimming]	<p>Lungo l'intero schermo viene visualizzata un'immagine con formato da orizzontale a verticale immutato. Se questo formato non corrisponde all'immagine, questa potrebbe non essere visualizzata del tutto ai lati oppure in alto o in basso.</p> <p><b>NOTA</b> [Trimming] è solo per i file immagine.</p>

### SUGGERIMENTI

- Per ciascuna sorgente video è possibile memorizzare diverse impostazioni.
- Se un video viene visualizzato in modalità a schermo panoramico, ma non corrisponde al rapporto d'aspetto originale, la resa potrebbe essere diversa.
- Le immagini ingrandite possono essere sgranate.

### NOTA

I file immagine possono essere impostati su [Normal] o [Trimming] in modalità schermo panoramico.

## Ripristino delle impostazioni predefinite di questo prodotto

È possibile ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni o dei contenuti registrati da [Ripristina impostazioni] nel menu [Sistema] (pagina 32).

# Appendice

## Risoluzione dei problemi

Fare riferimento a questa sezione se si riscontrano difficoltà nell'uso di questo prodotto. Di seguito sono elencati i problemi più comuni insieme alle probabili cause e ai relativi rimedi. Se in queste pagine non si trova una soluzione al problema incontrato, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

### Problemi comuni


**Viene visualizzata una schermata nera e il funzionamento non è possibile tramite i tasti del pannello touch.**

- La modalità di spegnimento è attiva.
  - Premere qualsiasi pulsante su questo prodotto per rilasciare la modalità.

### Problemi con lo schermo AV

**Sullo schermo compare un messaggio di avvertimento e non è possibile visualizzare il video.**

- Il cavetto del freno di stazionamento non è collegato, oppure il freno di stazionamento non è tirato.
  - Collegare correttamente il cavetto e tirare il freno di stazionamento.
- L'interblocco del freno di stazionamento è attivato.
  - Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

**Viene visualizzata l'icona  e il funzionamento non è possibile.**

- L'operazione non è compatibile con la configurazione video.

**Impossibile utilizzare l'iPod.**

- L'iPod è bloccato.
  - Riconnettere l'iPod con il cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone.
  - Aggiornare la versione software dell'iPod.
- Si è verificato un errore.
  - Riconnettere l'iPod con il cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone.
  - Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e impostare l'interruttore di accensione su off (ACC OFF). Successivamente, attivare di nuovo l'interruttore di accensione (ACC ON).
  - Aggiornare la versione software dell'iPod.
- I cavi non sono collegati correttamente.
  - Collegare correttamente i cavi.

**Impossibile sentire l'audio dell'iPod.**

- La direzione dell'uscita audio può cambiare automaticamente quando si utilizzano contemporaneamente le connessioni Bluetooth e USB.
  - Utilizzare l'iPod per modificare la direzione dell'uscita audio.

### Problemi con la schermata del telefono

**La composizione non è possibile poiché i tasti del pannello touch non sono attivi.**

- Il telefono è fuori campo.
  - Riprovare appena si rientra nel campo di copertura.
- Non è possibile stabilire una connessione tra il telefono cellulare e questo prodotto.
  - Eseguire la procedura di connessione.

- Se due telefoni cellulari collegati contemporaneamente a questo prodotto, se il primo telefono sta componendo, squillando o ha una chiamata è in corso, la composizione non può essere eseguita sul secondo telefono.
- Quando l'operazione sul primo dei due telefoni cellulari è completata, utilizzare il tasto dispositivo per la commutazione sul secondo telefono e quindi comporre il numero.

## Messaggi di errore

Se si verifica un problema con questo prodotto, sul display appare un messaggio di errore. Fare riferimento alla tabella che segue per identificare il problema, quindi eseguire l'azione correttiva suggerita. Se l'errore persiste, registrare il messaggio di errore e contattare il rivenditore o il più vicino centro di assistenza Pioneer.

### Problemi comuni

#### Errore AMP

- Questo prodotto non funziona correttamente o la connessione dell'altoparlante non è corretta; il circuito protettivo è attivato.
- Controllare il collegamento dell'altoparlante. Se il messaggio non scompare nemmeno dopo aver spento e riacceso il motore, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

### Periferica di archiviazione USB

#### Error-02-9X/-DX

- Comunicazione non riuscita.
- Impostare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON.

- Scollegare la periferica di archiviazione USB.
- Passare a una origine diversa, quindi tornare alla periferica di archiviazione USB.

#### Saltato

- Il dispositivo di archiviazione USB contiene file con protezione DRM.
- I file protetti sono saltati.

#### Protetto

- Tutti i file nel dispositivo di archiviazione USB collegato sono protetti dalla funzione DRM.
- Sostituire il dispositivo di archiviazione USB.

### iPod

#### Error-02-6X

- Errore dell'iPod.
- Scollegare il cavo dall'iPod. Quando è visualizzato il menu principale dell'iPod, ricollegare l'iPod e ripristinarlo.

#### Error-02-60

- La versione firmware dell'iPod è vecchia.
- Aggiornare la versione dell'iPod.

### Bluetooth

#### Error-10

- Il modulo Bluetooth di questo prodotto non è alimentato.
- Impostare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON.

Se il messaggio di errore è visualizzato ancora dopo aver eseguito l'azione di cui sopra, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

## Informazioni dettagliate sui contenuti multimediali riproducibili

### Compatibilità

#### Note generali relative al dispositivo di archiviazione USB

- Non lasciare il dispositivo di archiviazione USB in posizioni sottoposte a temperature elevate.
- A seconda del tipo di dispositivo di archiviazione USB adoperato, questo prodotto potrebbe non riconoscere la periferica di archiviazione esterna oppure potrebbe non riprodurre correttamente i file.
- Le informazioni di testo di alcuni file audio e video potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Le estensioni dei file devono essere utilizzate in modo appropriato.
- Si potrebbero verificare leggeri ritardi all'avvio della riproduzione di file audio su un dispositivo di archiviazione USB con gerarchie complesse di cartelle.
- Il funzionamento può variare a seconda del tipo di dispositivo di archiviazione USB.
- Alcuni file musicali da USB potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche o del formato dei file, dell'applicazione usata per registrarli, dell'ambiente di riproduzione, delle condizioni di conservazione e così via.

#### Compatibilità del dispositivo di archiviazione USB

- Per i dettagli sulla compatibilità del dispositivo di archiviazione USB con

questo prodotto, fare riferimento a Specifiche (pagina 49).

- Protocollo: bulk
- Non è possibile collegare una periferica di archiviazione USB a questo prodotto tramite hub USB.
- Il dispositivo di archiviazione USB partizionato non è compatibile con questo prodotto.
- Fissare saldamente la periferica di archiviazione USB durante la guida. Non permettere che la periferica di archiviazione USB cada sul pavimento della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Ci potrebbe essere un leggero ritardo all'avvio della riproduzione di file audio codificati con dati immagine.
- Alcune periferiche di archiviazione USB collegate a questo prodotto possono generare disturbi alla radio.
- Non collegare alcun tipo di dispositivo diverso dalla periferica di archiviazione USB.

La sequenza dei file audio sul dispositivo di archiviazione USB.

Per il dispositivo di archiviazione USB, la sequenza è diversa da quella del dispositivo di archiviazione USB.

#### Linee guida per la gestione informazioni supplementari

- Questo prodotto non supporta schede di tipo MMC (Multi Media Card).
- I file protetti da copyright non possono essere riprodotti.

#### Note generali relative ai file DivX

##### Note specifiche per i file DivX

- Si garantisce il corretto funzionamento solo dei file DivX scaricati da siti partner DivX. I file DivX non autorizzati potrebbero non funzionare correttamente.

- Questo prodotto può riprodurre file DivX della durata non superiore a 1 590 minuti e 43 secondi. Le operazioni di ricerca oltre questo limite di tempo non sono consentite.
- Per i dettagli sulle versioni video DivX riproducibili su questo prodotto, vedere Specifiche (pagina 49).
- Per altri dettagli sui file DivX, visitare il sito: <http://www.divx.com/>

### File sottotitoli DivX

- Questo dispositivo è compatibile con i file sottotitoli di formato SRT con estensione ".srt".
- Può essere utilizzato un solo file sottotitoli per ciascun file DivX. Più file sottotitoli non possono essere associati.
- I file sottotitoli che hanno come nome la stessa stringa di caratteri, che precede l'estensione, del file DivX sono associati al file DivX. Le stringhe di caratteri che precedono l'estensione devono essere esattamente le stesse. Tuttavia, se in una singola cartella sono presenti un solo file DivX e un solo file sottotitoli, i file sono associati anche se i nomi non sono uguali.
- Il file sottotitoli deve essere archiviato nella stessa cartella del file DivX.
- È possibile utilizzare fino a 255 file sottotitoli. I file in eccedenza non saranno riconosciuti.
- È possibile utilizzare fino a 64 caratteri per il nome del file sottotitoli, includendo l'estensione. Se il nome del file ha più di 64 caratteri, il file sottotitoli potrebbe non essere riconosciuto.
- Il codice dei caratteri del file sottotitoli deve essere conforme allo standard ISO-8859-1. L'uso di caratteri diversi da ISO-8859-1 può causare la visualizzazione non corretta dei caratteri.
- I sottotitoli potrebbero non essere visualizzati correttamente se i caratteri

visualizzati nel file sottotitoli includono il codice di controllo.

- Per i contenuti che utilizzano un'elevata velocità di trasferimento, i sottotitoli e il video potrebbero non essere perfettamente sincronizzati.
- Quando è prevista la visualizzazione di più sottotitoli in un intervallo di tempo molto breve, ad esempio 0,1 secondi, questi potrebbero non essere visualizzati nel momento corretto.

## Grafico della compatibilità dei supporti

### Generale

- Tempo massimo di riproduzione dei file audio archiviati in un dispositivo di archiviazione USB: 7,5 h (450 minuti)

### Periferica di archiviazione USB

File System: FAT16/FAT32

Numero massimo di directory: 8

Numero massimo di cartelle: 300

Numero massimo di file: 15 000

Tipi di file riproducibili: MP3, WMA, AAC, WAV, DivX, MPEG-2, MPEG-4, JPEG, BMP

### Compatibilità MP3

- Ver. È data priorità alla versione 2.x di ID3 quando esistono sia la Ver. 1.x e la Ver. 2.x.
- Questo prodotto non è compatibile con: Elenco di riproduzione MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO, m3u
- Le informazioni del tag si visualizzano nella lingua impostata con la scelta della lingua del sistema.

### Periferica di archiviazione USB

Estensioni dei file: .mp3

Velocità in bit: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256, 320 kbps (CBR), VBR

Frequenza di campionamento: 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz

Tag ID3: Tag ID3 Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4

## Compatibilità WMA

- Questo prodotto non è compatibile con: Windows Media™ Audio 9 Professional, Lossless, Voice

## Periferica di archiviazione USB

Estensioni dei file: .wma

Velocità in bit: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192 kbps (CBR)  
Frequenza di campionamento: 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz

## Compatibilità WAV

- La frequenza di campionamento mostrata sul display potrebbe essere arrotondata.

## Periferica di archiviazione USB

Estensioni dei file: .wav

Formato: PCM lineare (LPCM)  
Velocità in bit: Circa 1,5 Mbps  
Frequenza di campionamento: 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz

## Compatibilità AAC

- Questo prodotto riproduce i file LC-AAC codificati solo con iTunes.

## Periferica di archiviazione USB

Estensioni dei file: .aac, .m4a

Velocità in bit: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256, 320 kbps (CBR), VBR  
Frequenza di campionamento: 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48, 64, 88,2, 96 kHz

## Compatibilità DivX

- Questo prodotto non è compatibile con: Formato DivX Ultra, file DivX senza dati video, file DivX codificati con il codec audio LPCM (PCM lineare)
- Se un file contiene più di 4 GB, la riproduzione si interrompe prima della fine.
- Alcune operazioni speciali potrebbero essere inibite in base alla composizione dei file DivX.

## Compatibilità dei file video (USB)

- I file potrebbero non essere riprodotti correttamente in base all'ambiente in cui è stato creato il file o in base ai contenuti del file.
- Questo prodotto non è compatibile con il trasferimento di dati scrittura pacchetti.
- La sequenza di selezione delle cartelle, o altre operazioni, potrebbero essere alterate in base al software di scrittura o di codifica.

### .avi

Formato: MPEG-4/DivX  
Codec video compatibili: MPEG4 (parte2)/DivX (Home Theater Profile)  
Risoluzione massima: 720 pixel × 576 pixel  
Frame rate massimo: 30 fps

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

### .mpg/.mpeg

Formato: MPEG-1 PS/MPEG-2 PS  
Codec video compatibili: MPEG-1/MPEG-2  
Risoluzione massima: 720 pixel × 576 pixel  
Frame rate massimo: 30 fps

### .divx

Formato: MPEG-4/DivX  
Codec video compatibili: MPEG4 (parte2)/DivX (Home Theater Profile)  
Risoluzione massima: 720 pixel × 576 pixel  
Frame rate massimo: 30 fps

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

## Esempio di una gerarchia

### NOTA

Questo prodotto assegna i numeri alle cartelle. L'utente non può assegnare i numeri alle cartelle.

## Bluetooth

Il marchio nominale e il logo *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da PIONEER

CORPORATION. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.

## WMA

Windows Media è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed in altri paesi.

- Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc.

## DivX

I dispositivi DivX® Home Theater Certified sono stati testati per la riproduzione di video DivX Home Theater di alta qualità (inclusi .avi, .divx). Quando viene indicato il logo DivX, è possibile riprodurre in piena libertà tutti i video preferiti. DivX®, DivX Certified® e i logo associati sono marchi di DivX, LLC e sono utilizzati sotto licenza.

Questo dispositivo DivX Certified® può riprodurre file video DivX® Home Theater fino a 576p (inclusi .avi, .divx).

Scarica il software gratuito all'indirizzo [www.divx.com](http://www.divx.com) per creare, riprodurre e trasmettere video digitali.

## AAC

AAC è l'acronimo di Advanced Audio Coding e si riferisce a uno standard di tecnologia per la compressione audio utilizzato con MPEG-2 e MPEG-4. Sebbene sia possibile utilizzare diverse applicazioni per codificare i file AAC, i formati e le estensioni dei file variano in base alle applicazioni utilizzate per la codifica. Questa unità riproduce i file AAC codificati da iTunes.

## Informazioni dettagliate sui dispositivi iPod collegati

- Pioneer declina ogni responsabilità per la perdita di dati degli iPod, anche se tali dati sono persi durante l'uso con questo prodotto. Eseguire regolarmente il backup dei dati dell'iPod.
- Non lasciare l'iPod alla luce diretta del sole per tempi prolungati. Un'esposizione prolungata alla luce diretta del sole può provocare guasti all'iPod dovuti alla temperatura elevata.
- Non lasciare l'iPod in luoghi soggetti a temperature elevate.
- Fissare saldamente l'iPod durante la guida. Evitare che l'iPod cada sul pavimento della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Fare riferimento al manuale dell'iPod per i dettagli.

## iPhone, iPod e Lightning

L'uso del logo Made for Apple indica che un accessorio è stato progettato per essere collegato specificatamente al prodotto Apple identificato dal logo ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile per il funzionamento del dispositivo o della sua conformità con gli standard normativi e di sicurezza.

Nota: l'uso di questo accessorio con un prodotto Apple può interessare le prestazioni wireless. iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch e Lightning sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

## iOS

iOS è un marchio di fabbrica detenuto dalla Cisco negli USA ed altri paesi.

## iTunes

iTunes è un marchio di Apple, Inc., registrato negli USA e in altri paesi.

## Apple Music

Apple Music è un marchio di Apple Inc., registrato negli USA e in altri paesi.

## Avviso riguardo alla visualizzazione video

Tenere presente che l'uso di questo sistema per scopi commerciali o pubblici potrebbe costituire una violazione dei diritti d'autore protetti dalle leggi sul copyright.

## Avviso riguardo all'uso dei file MP3

Questo prodotto concede esclusivamente una licenza per uso privato non commerciale, ma non concede alcuna licenza né comporta alcun diritto all'uso di questo prodotto in qualsivoglia trasmissione commerciale (che genera profitto) in tempo reale (terrestre, via satellite, via cavo e/o altro supporto), trasmissione/streaming via Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi di distribuzione di contenuti elettronici, come applicazioni audio a pagamento o su richiesta ("on demand"). Per tali usi è necessaria una licenza indipendente. Per altri dettagli visitare il sito <http://www.mp3licensing.com>.

## Uso corretto dello schermo LCD

### Uso dello schermo LCD

- Quando lo schermo LCD è esposto alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo, diventa molto caldo e può subire danni. Quando questo prodotto non è usato, evitare per quanto possibile di esporlo alla luce diretta del sole.
- Lo schermo LCD dovrebbe essere utilizzato nell'intervallo di temperatura indicato in Specifiche a pagina 49.
- Non utilizzare lo schermo LCD a temperature superiori o inferiori all'intervallo delle temperature di esercizio, perché lo schermo LCD potrebbe non funzionare correttamente e può subire dei danni.
- Lo schermo LCD è esposto in modo da aumentare la sua visibilità all'interno dell'abitacolo. Non esercitare forti pressioni perché si può danneggiare.
- Non esercitare forti pressioni sullo schermo LCD perché la superficie si può graffiare.
- Toccare lo schermo LCD esclusivamente con le dita, non utilizzare mai alcun altro oggetto, quando si eseguono le funzioni touchpanel. Lo schermo LCD si può graffiare molto facilmente.

### Schermo a cristalli liquidi (LCD)

- Se lo schermo LCD si trova vicino alla bocchetta di aerazione del condizionatore, assicurarsi che l'aria non lo colpisca direttamente. Il calore del sistema di riscaldamento del veicolo può causare la rottura dello schermo LCD, mentre l'aria fredda del condizionatore



- può causare la formazione di umidità all'interno del prodotto, danneggiandolo.
- Sullo schermo LCD potrebbero apparire dei piccoli puntini bianchi o neri (puntini luminosi). Questi sono dovuti alle caratteristiche dello schermo LCD e non indicano un guasto.
  - Lo schermo LCD potrebbe essere difficile da vedere se è esposto alla luce diretta del sole.
  - Quando si utilizza un telefono cellulare, occorre mantenerne l'antenna lontana dallo schermo LCD per evitare di disturbare il video con punti o strisce colorate.

### Manutenzione dello schermo LCD

- Per rimuovere la polvere dallo schermo LCD o per pulirlo, per prima cosa spegnere il prodotto, quindi strofinare lo schermo con un panno asciutto e morbido.
- Quando si pulisce lo schermo LCD, prestare attenzione a non graffiare la superficie. Non utilizzare detergenti chimici aggressivi o abrasivi.

### Illuminazione a LED (Light-Emitting Diode)

- Per illuminare lo schermo LCD è utilizzato un LED all'interno del display.
- A basse temperature, l'uso dell'illuminazione a LED potrebbe aumentare la permanenza dell'immagine e compromettere la qualità delle immagini a causa delle caratteristiche dello schermo LCD. La qualità dell'immagine migliora a temperature più alte.
  - La durata dell'illuminazione a LED del prodotto è superiore a 10 000 ore.

- Tuttavia può ridursi a temperature elevate.
- Se l'illuminazione a LED raggiunge la fine del suo ciclo di vita, lo schermo diventa poco luminoso e l'immagine non è più visibile. In questo caso, rivolgersi al proprio rivenditore oppure al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

## Specifiche

### Generale

- Potenza nominale:  
14,4 V CC (tensione consentita da 10,8 V a 15,1 V CC)
- Sistema di messa a terra:  
tipo negativo
- Consumo massimo di corrente:  
10,0 A
- Dimensioni (L x H x P):  
DIN
- Corpo:  
178 mm x 100 mm x 152 mm
- Supporto:  
188 mm x 118 mm x 12 mm
- D
- Corpo:  
178 mm x 100 mm x 159 mm
- Supporto:  
171 mm x 97 mm x 5 mm
- Peso:  
1,1 kg

### Schermo

- Dimensioni dello schermo/rapporto d'aspetto:  
6,2 pollici wide/16:9 (area effettiva di visualizzazione: 137,52 mm x 77,232 mm)
- Pixel:  
1 152 000 (2 400 x 480)
- Metodo di visualizzazione:  
TFT a matrice attiva
- Sistema colore:  
compatibile PAL/NTSC/PAL-M/PAL-N/SECAM

Intervallo di temperatura durevole:  
da -10 °C a +60 °C (spento)

## Audio

Potenza massima in uscita:

- 50 W × 4 ch/4 Ω
- 50 W × 2 ch/4 Ω + 70 W × 1 ch/2 Ω (per subwoofer)

Potenza continua in uscita:

22 W × 4 (da 50 Hz a 15 kHz, 5 %THD, 4 Ω CARICO, entrambi i canali)

Impedenza di carico:

4 Ω (da 4 Ω a 8 Ω [2 Ω per 1 ch] consentito)

Livello di pre-uscita (max): 2,0 V

Equalizzatore (grafico a 13 bande):

Frequenza:

50 Hz/80 Hz/125 Hz/200 Hz/315 Hz/  
500 Hz/800 Hz/1,25 kHz/2 kHz/3,15  
kHz/5 kHz/8 kHz/12,5 kHz

Guadagno: ±12 dB (2 dB/fase)

P. alto:

Frequenza:

25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80  
Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250  
Hz

Pendenza:

-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24  
dB/ott, OFF

Subwoofer/LPF:

Frequenza:

25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80  
Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250  
Hz

Pendenza:

-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24  
dB/ott, -30 dB/ott, -36 dB/ott, OFF

Fase: Normale/Inversa

Allineamento temporale:

incrementi da 0 a 140 (2,5 cm/  
incremento)

Amplifica bassi:

Guadagno: da +12 dB a 0 dB

Livello altoparlante:

da +10 dB a -24 dB (1 dB/incremento)

## USB

USB 1.1, USB 2.0 full speed, USB 2.0 high speed

Corrente di alimentazione massima: 1,0 A  
USB classe:

MSC (Classe archiviazione di massa), MTP  
(Trasferimento multimediale)

File System: FAT16, FAT32

<Audio USB>

Formato decodifica MP3:

MPEG-1 e 2 e 2.5 Audio Layer 3

Formato di decodifica WMA:

Ver. 7, 7.1, 8, 9, 9.1, 9.2 (2 canali audio)  
(Windows Media Player)

Formato decodifica AAC:

MPEG-4 AAC (Solo iTunes codificato):  
.m4a (Ver. 10.6 e precedenti)

Formato del segnale WAV:

Linear PCM : wav

Frequenza di campionamento:

PCM lineare:

16 kHz/22,05 kHz/24 kHz/32 kHz/44,1  
kHz/48 kHz

<Immagine USB>

Formato di decodifica JPEG:

.jpeg, .jpg, .jpe

Campionamento pixel: 4:2:2, 4:2:0

Formato di decodifica:

MAX: 8 192 (A) × 7 680 (L)

MIN: 32 (A) × 32 (L)

Formato di decodifica BMP:

.bmp

Formato di decodifica:

MAX: 1 920 (A) × 936 (L)

MIN: 32 (A) × 32 (L)

<Video USB>

Formato di decodifica DivX:

Home Theater (eccetto ultra e HD) : avi,  
divx

Formato di decodifica video MPEG:

MPEG1 (livello basso), MPEG2 (livello  
principale), MPEG4 (parte2) (livello  
principale)

## Bluetooth

---

Versione:

Bluetooth 3.0 certificato

Potenza in uscita:

+4 dBm Max. (Classe di potenza 2)

Banda di frequenza:

da 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

## Sintonizzatore FM

---

Gamma di frequenza:

da 87,5 MHz a 108 MHz

Sensibilità utile:

12 dBf (1,1  $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono, S/N: 30 dB)

Rapporto segnale/rumore:

72 dB (rete IEC-A)

## Sintonizzatore MW

---

Gamma di frequenza:

da 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)

Sensibilità utile:

28  $\mu$ V (S/N: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore:

62 dB (rete IEC-A)

## Sintonizzatore LW

---

Gamma di frequenza:

da 153 kHz a 281 kHz

Sensibilità utile:

30  $\mu$ V (S/N: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore:

62 dB (rete IEC-A)

### NOTA

A causa di miglioramenti, le specifiche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

<http://www.pioneer-car.eu>

Si prega di visitare il sito [www.pioneer-car.it](http://www.pioneer-car.it) (o [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu))  
per registrare il prodotto.

## **PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

## **Корпорация Пайонир**

28-8, Хонкомагомэ 2-чоме, Бункё-ку,  
Токио 113-0021, Япония

## **Импортер ООО “ПИОНЕР РУС”**

105064, Россия, г. Москва, Нижний Сусальный переулок,  
дом 5, строение 19  
Тел.: +7(495) 956-89-01

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.**

Bldv. Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000  
Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

## **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

## **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488

© 2018 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.

<OPM\_MVHA210BTEW5\_it\_A> EW